

**អត្ថបទនៃវិធានការនេះអាចរកឃើញនៅលើគេហទំព័ររដ្ឋលេខាធិការនៅ
voterguide.sos.ca.gov។**

- ធ្វើវិសោធនកម្មរដ្ឋធម្មនុញ្ញដើម្បីស្តារសិទ្ធិបោះឆ្នោតដល់បុគ្គលទាំងឡាយណា ដែលបានដកសិទ្ធិពេលពួកគេកំពុងជាប់ពន្ធនាគារ នៅពេលពួកគេបញ្ចប់ការជាប់ពន្ធនាគារភ្លាម ។
- បង្កើនការចំណាយរបស់រដ្ឋក្នុងមួយលើកទំនងជាមានចំនួនរាប់សែនដុល្លារដើម្បីធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពកាត និងប្រព័ន្ធចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោត ។

17

សេចក្តីសង្ខេបនៃការប៉ាន់ប្រមាណរបស់អ្នកវិភាគចុបាបស្តីពីផលប៉ះពាល់សារពើពន្ធរបស់រដ្ឋនិងរដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋាន ៖

- បង្កើនការចំណាយប្រចាំឆ្នាំរបស់ខោនធី ទំនងជាមានចំនួនរាប់សែនដុល្លារទូទាំងរដ្ឋ សម្រាប់ការចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោត និងសម្ភារបោះឆ្នោត ។

ការបោះឆ្នោតចុងក្រោយដោយរដ្ឋសភាស្តីពី ACA 6 (សំណើ 17)
(សេចក្តីសម្រេចជំពូក 24, បញ្ញត្តិ 2020)

ព្រឹទ្ធសភា៖ ការគាំទ្រ 28 ការប្រឆាំង 9

រដ្ឋសភា៖ ការគាំទ្រ 54 ការប្រឆាំង 19

ការវិភាគដោយអ្នកវិភាគអង្គនីតិបញ្ញត្តិ

ជីវប្រវត្តិ

អ្នកជាប់ពន្ធនាគារ ឬដោះលែងដោយមានលក្ខខណ្ឌមិនអាចបោះឆ្នោតបានទេ។ ធម្មនុញ្ញរបស់រដ្ឋអនុញ្ញាតឲ្យពលរដ្ឋអាមេរិកភាគច្រើនដែលជាអ្នករស់នៅក្នុងរដ្ឋ California និងមានអាយុយ៉ាងតិច 18 ឆ្នាំដើម្បីបោះឆ្នោតប្រសិនបើពួកគេចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត។ (នៅក្រោមច្បាប់រដ្ឋបច្ចុប្បន្ន អ្នកដែលបានចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតក៏អាចឈរឈ្មោះ សម្រាប់ការិយាល័យបោះឆ្នោតដែលពួកគេមានលក្ខណៈសម្បត្តិបានដែរ។) អ្នកដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតរួមមានដូចជាអ្នកដែលស្ថិតនៅក្នុងពន្ធនាគារប្រចាំខោនធី ឬត្រួតពិនិត្យដោយការសាកល្បងប្រចាំខោនធីនៅក្នុងសហគមន៍។ ទោះយ៉ាងណា ធម្មនុញ្ញរបស់រដ្ឋបង្ការមនុស្សខ្លះពី

ការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត រួមមានអ្នកដែលនៅក្នុងពន្ធនាគារប្រចាំរដ្ឋ ឬការដោះលែងដោយមានលក្ខខណ្ឌប្រចាំរដ្ឋ។ (មនុស្សដែលនៅក្រោមការត្រួតពិនិត្យដោយសហគមន៍ ឬដោយរដ្ឋ ដោយការដោះលែងដោយមានលក្ខខណ្ឌប្រចាំរដ្ឋ សម្រាប់រយៈពេលក្រោយពេលបានជាប់ពន្ធនាគារប្រចាំរដ្ឋដោយសារបទល្មើសកម្រិតធ្ងន់ ឬហិង្សា។ បច្ចុប្បន្ន មានមនុស្សប្រហែល 50,000 នាក់ដែលនៅក្នុងការដោះលែងដោយមានលក្ខខណ្ឌប្រចាំរដ្ឋ។)

ភ្នាក់ងារប្រចាំខោនធី និងរដ្ឋ មានបន្ទុកការងារពាក់ព័ន្ធនឹងការបោះឆ្នោត។ មន្ត្រីបោះឆ្នោតប្រចាំខោនធីគ្រប់គ្រងការបោះឆ្នោតភាគច្រើននៅក្នុង California ។ ជាផ្នែកមួយនៃកិច្ចការនេះ មន្ត្រីទាំងនេះរក្សាបញ្ជីអ្នកចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត និងលុបចោលការចុះឈ្មោះរបស់អ្នកដែលមិនអាចបោះឆ្នោតបាន—រួមមានអ្នកដែលជា

ការវិភាគដោយអ្នកវិភាគអង្គនីតិបញ្ញត្តិ

២៩

បំពេញនាគារប្រចាំរដ្ឋ ឬនៅក្នុងការដោះលែងដោយមានលក្ខខណ្ឌប្រចាំរដ្ឋ។ លើសពីនេះ មន្ត្រីទាំងនោះផ្តល់សម្ភារសន្លឹកឆ្នោតដើម្បីចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោត។ ទីភ្នាក់ងារខ្លះនៅក្នុងរដ្ឋ ក៏មានបន្ទុកការងារពាក់ព័ន្ធនឹងការបោះឆ្នោតដែរ។ ឧទាហរណ៍ រដ្ឋលេខាធិការផ្តល់កាតចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត និងប្រតិបត្តិការលើប្រព័ន្ធចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតអេឡិចត្រូនិក។

សំណើ

អនុញ្ញាតឲ្យអ្នកដែលទទួលបានការដោះលែង ដោយមានលក្ខខណ្ឌប្រចាំរដ្ឋអាចចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត។ សំណើប្រជាមតិ 17 ផ្តល់ប្តូរធម្មនុញ្ញប្រចាំរដ្ឋដើម្បីអនុញ្ញាតឲ្យអ្នកដែលទទួលបានការដោះលែងដោយមានលក្ខខណ្ឌប្រចាំរដ្ឋអាចចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត។ (ដោយសារច្បាប់រដ្ឋបច្ចុប្បន្នអនុញ្ញាតឲ្យអ្នកចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត ឈរឈ្មោះសម្រាប់ការិយាល័យបោះឆ្នោត វិធានការនេះនឹងធ្វើឲ្យអ្នកដែលទទួលបានការដោះលែងដោយមានលក្ខខណ្ឌអាចធ្វើដូច្នោះបានដែរ ប្រសិនបើពួកគេបំពេញលក្ខណសម្បត្តិដែលមានស្រាប់ដូចជាមិនជាប់ទោសពីបទស្បថបំពាន ឬស៊ីសំណូក។

ផលប៉ះពាល់សារពើពន្ធ

ការចំណាយប្រចាំខោនធីដែលចេះតែបន្តកើនឡើង។ សំណើ 17 នឹងបង្កើនចំនួនមនុស្សដែលអាចចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត និងធ្វើការបោះឆ្នោត។ នេះនឹងបង្កើនទម្ងន់ការងារជាបន្តបន្ទាប់សម្រាប់មន្ត្រីបោះឆ្នោតប្រចាំខោនធីតាមរបៀបពីរយ៉ាង។ ទីមួយ មន្ត្រីបោះឆ្នោតត្រូវតែដំណើរការលើបញ្ជីអ្នកបោះឆ្នោត ដែលមានការដោះលែងដោយមានលក្ខខណ្ឌប្រចាំរដ្ឋ ដែលចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត។ ទីពីរ មន្ត្រីបោះឆ្នោតនឹងត្រូវបញ្ជូនសម្ភារសន្លឹកឆ្នោតទៅអ្នក ដែលត្រូវបានដោះលែងដោយមានលក្ខខណ្ឌប្រចាំរដ្ឋដែលបានចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត។ យើងប៉ាន់ស្មានថា ការចំណាយប្រចាំខោនធីជាប្រចាំផ្ទៀងផ្ទាត់សម្រាប់ទម្ងន់ការងារនេះ មានតម្លៃរាប់សែនដុល្លារទូទាំងរដ្ឋ។ ការចំណាយពិតប្រាកដនឹងអាស្រ័យលើចំនួនអ្នក ដែលត្រូវបានដោះលែងដោយមានលក្ខខណ្ឌប្រចាំរដ្ឋដែលជ្រើសរើសចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត ហើយការចំណាយជាក់លាក់នៃការផ្តល់សម្ភារសន្លឹកឆ្នោតដល់ពួកគេក្នុងពេលបោះឆ្នោត។

បានបង្កើនការចំណាយរបស់រដ្ឋតែមួយលើក។ សំណើ 17 នឹងបង្កើតទម្ងន់ការងារតែមួយលើកសម្រាប់រដ្ឋ ដើម្បីធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពប័ណ្ណចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត និងប្រព័ន្ធដែលឆ្លុះបញ្ចាំងថា អ្នកដែលទទួលបានការដោះលែងដោយមានលក្ខខណ្ឌប្រចាំរដ្ឋ អាចចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតបាន។ យើងប៉ាន់ស្មានថា ទម្ងន់ការងារនេះ នឹងធ្វើឲ្យមានការចំណាយមួយលើករបស់រដ្ឋ ដែលមានតម្លៃប្រហែលរាប់សែនដុល្លារ។ ទឹកប្រាក់នេះគឺតិចជាង 1 ភាគរយនៃថវិកាមូលនិធិទូទៅបច្ចុប្បន្នរបស់រដ្ឋ។

ចូលមើល <http://cal-access.sos.ca.gov/campaign/measures/> សម្រាប់បញ្ជី នៃគណៈកម្មាធិការ ដែលបង្កើតឡើងជាចម្បងដើម្បីគាំទ្រ ឬជំទាស់វិធានការនេះ។

ចូលមើល <http://www.fppc.ca.gov/transparency/top-contributors.html> ដើម្បីចូលប្រើអ្នករួមបញ្ចូលទានកំពូលៗទាំង 10 រូបសម្រាប់គណៈកម្មការ។

ប្រសិនបើអ្នកចង់បានច្បាប់ចម្លងនៃអត្ថបទពេញលេញនៃវិធានការរដ្ឋនេះ សូមទូរស័ព្ទមករដ្ឋលេខាធិការតាមលេខ (888) 345-4917 ឬអ្នកអាចអ៊ីម៉ែល vigfeedback@sos.ca.gov ហើយច្បាប់ចម្លងមួយនឹងត្រូវបានផ្ញើទៅអ្នកដោយឥតគិតថ្លៃ។

17